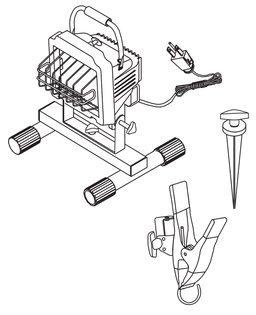
ITEM #0757224

250 WATT PORTABLE WORK LIGHT 4 IN 1

MODEL #HW-GZ004

Français p. 8
Español p. 15



ATTACH YOUR RECEIPT HERE

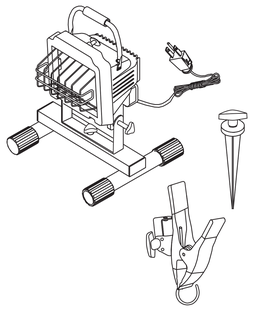
Serial Number _____ Purchase Date _____

Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

ARTICLE #0757224

LAMPE DE TRAVAIL PORTABLE UT 4 EN 1 DE 250 WATTS

MODÈLE #HW-GZ004



JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

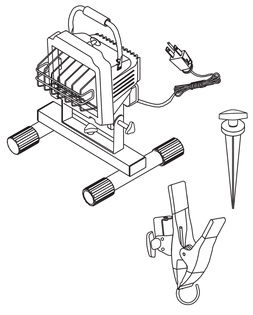
Numéro de série _____ Date d'achat _____

Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 866 994-4148, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

ARTÍCULO # 0757224

LUZ DE TRABAJO PORTÁTIL DE 250 VATIOS 4 EN 1

MODELO #HW-GZ004

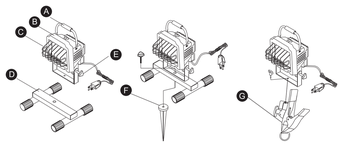


ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie _____ Fecha de compra _____

¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-994-4148, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p. m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p. m., hora estándar del Este.

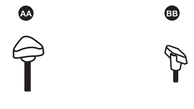
PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Grip Handle	1
B	Lamp Head	1
C	Grille Guard	1
D	Portable Stand	1
E	Twist Knob	1

PART	DESCRIPTION	QUANTITY
F	Stake	1
G	Clamp	1
H	Bulb (not shown)	1

HARDWARE CONTENTS (shown actual size)



M6 x 24 Screw

QTY.: 1

M6 x 16 Screw

QTY.: 1

SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

WARNING

WARNING:BE EXTREMELY CAREFUL WHEN USING THIS DEVICE. Improper use of this worklight can result in injury or death. Follow all safeguards stated in this manual in addition to normal safety precautions in working with electrical devices. DO NOT attempt to service this device.
When using outdoor portable worklights, always follow basic safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

WARNING: Failure to observe the following safety rules may result in FIRE, ELECTRICAL SHOCK, IN JURY or EXPOSURE TO EXCESSIVE ULTRAVIOLET RADIATION.

1)Use only 3-wire UL Listed outdoor extension cords that have 3-prong grounded plugs and grounded receptacles that accept the worklight's plug.
2)Use only with an 18-gauge (AWG) extension cord of cord type SW-A, SOW, SOW-A, STW, STW-A, STOW, STOW-A, SJW, SJW-A, SJOW, SJOW-A, SJTW-A or SJTOW, SJTOW-A.
3)To avoid electrical shock, DO NOT use near water or in areas where water may accumulate. Keep worklight at least 16 ft. from pools or spas. Keep plugs dry. Use only Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protected receptacles when using this worklight in wet or damp locations. Receptacles are available with built-in GFCI protection and are to be used for this measure of safety.
4)Always unplug worklight and allow lamp head to cool before replacing bulb.
5)The worklight lamp heads get HOT very quickly. Only touch the power plug or cushioned handle when turning the lamp heads ON of OFF.
6)DO NOT touch the glass lens, wire lens guard or any metal part of the lamp head when lamp is turned on to avoid burns.
7)If exposed skin feels warm while you are in the lighted area, move the worklight farther away. DO NOT remain in light if skin feels warm.
8)DO NOT look directly at the lighted lamps to avoid eye injuries.
9)Always keep the worklight away from any flammable surfaces or materials.
10)Use only with 250-watt bulb or lower wattage lamp.
11)Never touch the halogen lamp surface with your bare hands. Unplug and allow lamp to completely cool before replacing bulb.
12)DO NOT use worklight if it has a missing or damaged wire guard, lamp containment barrier or lens cover.
13)Read and follow all safety rules and operating instructions before first use of this product

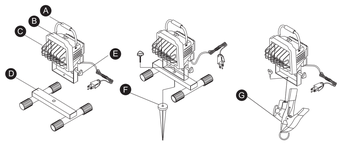
PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Estimated Assembly Time: 5 minutes

Tools Required for Assembly (not included): Phillips Screwdriver

CONTENU DE L'EMBALLAGE



PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Poignée antidérapante	1
B	Tête de lampe	1
C	Grille de protection	1
D	Support portable	1
E	Bouton	1

PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
F	Piquet	1
G	Pince	1
H	Ampoule (non illustrée)	1

QUINCAILLERIE INCLUSE (grandeur réelle)

Vis M6 de 24 mm

QTÉ : 1

Vis M6 de 16 mm

QTÉ : 1

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer l'article.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : SOYEZ EXTRÊMEMENT PRUDENT LORSQUE VOUS UTILISEZ CET APPAREIL. Un usage inadéquat de cette lampe de travail peut entraîner des blessures ou la mort. Respectez toutes les mesures de sécurité indiquées dans ce manuel d'utilisation en plus des consignes de sécurité habituelles lorsque vous travaillez avec des appareils électriques. Ne tentez PAS de réparer cet appareil.
Lorsque vous utilisez des lampes de travail portables pour l'extérieur, respectez toujours les mesures de sécurité élémentaires afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure.

AVERTISSEMENT : Le non-respect des consignes de sécurité suivantes peut entraîner UN INCENDIE, UN CHOC ÉLECTRIQUE, DES BLESSURES ou UNE EXPOSITION EXCESSIVE AUX RAYONS ULTRAVIOLETS.

1) Utilisez seulement des rallonges trifilaires conçues pour l'extérieur et homologuées UL dotées d'une fiche de mise à la terre tripolaire ainsi que de prises de mise à la terre qui acceptent la fiche de la lampe de travail.
2) Utilisez seulement avec une rallonge de calibre 18 (AWG) de type SW-A, SOW, SOW-A, STW, STW-A, STOW, STOW-A, SJW, SJW-A, SJOW, SJOW-A, SJTW-A ou SJTOW, SJTOW-A.
3) Afin d'éviter les chocs électriques, N'UTILISEZ PAS l'article près de l'eau ou dans des endroits où l'eau peut s'accumuler. Gardez la lampe de travail à une distance d'au moins 4,88 m des piscines et des spas. Gardez les fiches sèches. Lorsque vous utilisez cette lampe de travail dans des endroits humides, branchez-la uniquement sur une prise protégée par un disjoncteur différentiel. Des prises munies d'un disjoncteur différentiel intégré sont offertes pour vous permettre de respecter cette mesure de sécurité.
4) Débranchez toujours la lampe de travail et laissez-la refroidir avant de remplacer une ampoule.
5) Les têtes de la lampe de travail deviennent très rapidement CHAUDES. Lorsque vous allumez ou éteignez la tête de lampe, touchez seulement le cordon d'alimentation ou bien la poignée matelassée.
6) Pour éviter de vous brûler, ne touchez PAS les lentilles en verre, la grille de protection ni aucune des pièces en métal de la tête de la lampe lorsque cette dernière est allumée.
7) Si vous sentez que votre peau se réchauffe alors que vous êtes dans la partie éclairée, éloignez la lampe de travail. Ne restez PAS sous la lumière si vous sentez que votre peau se réchauffe.
8) Ne regardez PAS directement la lampe allumée pour éviter des blessures aux yeux.
9) Placez toujours la lampe de travail loin des surfaces et des matériaux inflammables.
10) Utilisez uniquement des ampoules de 250 watts ou moins.
11) Ne touchez jamais à une ampoule halogène avec les mains nues. Débranchez la lampe et laissez-la refroidir complètement avant de remplacer une ampoule.
12) N'utilisez PAS la lampe si une grille de protection, une barrière de protection ou un couvercle de lentille est manquant ou endommagé.
13) Avant d'utiliser cet article pour la première fois, lisez et suivez toutes les consignes de sécurité et le mode d'emploi.

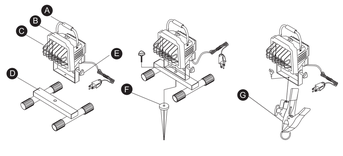
PRÉPARATION

Avant de commencer l'assemblage de l'article, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler l'article.

Temps d'assemblage approximatif : 5 minutes.

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis cruciforme.

CONTENIDO DEL PAQUETE



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Manija de agarre	1
B	Cabezal de la lámpara	1
C	Protección de la rejilla	1
D	Base portátil	1
E	Perilla giratoria	1

PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
F	Estaca	1
G	Abrazadera	1
H	Bombilla (no se muestra)	1

ADITAMENTOS (se muestran en tamaño real)

Tornillo M6 x 24

CANT.: 1

Tornillo M6 x 16

CANT.: 1

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda por completo este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: SEA EXTREMADAMENTE CUIDADOSO AL USAR ESTE DISPOSITIVO. El uso inapropiado de esta luz de trabajo podría provocar lesiones graves o la muerte. Cumpla con todas las medidas de seguridad indicadas en este manual, además de las precauciones normales de seguridad para trabajar con dispositivos eléctricos. NO intente reparar este dispositivo.
Cuando utilice las luces de trabajo portátiles exteriores, tome siempre las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.

ADVERTENCIA: el incumplimiento de las siguientes reglas de seguridad podría resultar en INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS, LESIONES o EXPOSICIÓN A RADIACIÓN ULTRAVIOLETA EXCESIVA.

1) Use solo extensiones eléctricas exteriores de 3 conductores homologadas por UL, que tengan enchufes con puesta a tierra de 3 clavijas y receptáculos de puesta a tierra que acepten el enchufe de la luz de trabajo.
2) Use solo con una extensión eléctrica calibre 18 (AWG, por sus siglas en inglés) con cable tipo SW-A, SOW, SOW-A, STW, STW-A, STOW, STOW-A, SJW, SJW-A, SJOW, SJOW-A, SJTW-A o SJTOW, SJTOW-A.
3) Para evitar descargas eléctricas, NO lo use cerca del agua o en áreas donde se pueda acumular agua. Mantenga la luz de trabajo a 4,87 m como mínimo de piscinas o spas. Mantenga los enchufes secos. Use solo receptáculos protegidos por un interruptor de circuito de falla de puesta a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés) cuando utilice esta luz de trabajo en ubicaciones húmedas o mojadas. Existen receptáculos con protección GFCI integrada que se pueden utilizar para cumplir con esta medida de seguridad.
4) Desenchufe siempre la luz de trabajo y permita que el cabezal de la lámpara se enfríe antes de reemplazar la bombilla.
5) Los cabezales de la luz de trabajo se CALIENTAN muy rápidamente. Solo toque el tomacorriente o el mango acolchado al ENCENDER o APAGAR los cabezales de la lámpara.
6) NO toque la mica de vidrio, el protector de alambre de la mica o ninguna pieza de metal del cabezal de la lámpara cuando esté encendida para evitar quemaduras.
7) Si siente que la piel expuesta se calienta al estar en un área iluminada, aleje más la luz de trabajo. NO continúe expuesto a la luz si siente la piel caliente.
8) NO mire directamente hacia las lámparas encendidas para evitar lesiones a los ojos.
9) Siempre mantenga la luz de trabajo alejada de superficies o materiales inflamables.
10) Use solo con bombillas de 250 vatios o menos.
11) Nunca toque la superficie de la bombilla halógena con sus manos descubiertas. Desenchufe y permita que la lámpara se enfríe completamente antes de reemplazar la bombilla.
12) NO use la luz de trabajo que tenga el protector de alambre, el compartimiento de la bombilla o la cubierta de la mica dañados o faltantes.
13) Lea y siga todas las reglas de seguridad y las instrucciones de funcionamiento antes de usar este producto por primera vez.

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

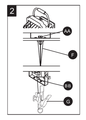
Tiempo estimado de ensamblaje: 5 minutos

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): destornillador Phillips

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1.Attach the lamp head (B) to the portable stand (D) using the screw(AA).

2.Attach the stake (F) to the portable stand (D) using the screw (AA).
The clamp can be attached to the portable stand using the screw (BB).



Your new work light will be ready for use after installation of the bulb. The halogen bulb (H) is shipped in a protective box inside the lamp head. See bulb installation and replacement instructions.

WARNING: RISK OF SEVERE BURNS. LAMP HEAD AND BULB ARE EXTREMELY HOT DURING AND IMMEDIATELY AFTER USE. Touching lamp heads or bulbs with bare hands while work lights is on can cause severe burns. Turn off and unplug work light and allow it to cool completely before attempting to change bulbs.

CAUTION: RISK OF DAMAGING BULB! NEVER TOUCH BULB SURFACE WITH YOUR BARE HANDS! The natural oil from your skin can leave a residue that could cause the bulb to fail prematurely. If you accidentally touch the bulb with your bare hands, wipe the bulb thoroughly with alcohol and soft cloth or tissue before installing. ALWAYS USE A CLEAN CLOTH OR TISSUE WHEN HANDLING THE BULB.

CAUTION: RISK OF DAMAGE TO WORK LIGHT!
The lamp head on this work light is designed to operate safely with a single 250-watt bulb. To avoid damage to the work light, DO NOT USE A BULB OVER 250-watts IN THIS WORK LIGHT.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

To install halogen bulb into lamp head:
1. Remove the center screw at the top of the lamp head (B) and lower the hinged frame with glass lens.
2. Remove bulb (H) from its box and wrapper, being careful not to touch the bulb with your bare hands. Only use a clean cloth or tissue to handle the bulb.
3. Hold the bulb (H) at its center with a clean cloth or tissue. One end of the lamp holder socket is spring loaded and is marked" INSTALL LAMP THIS SIDE FIRST." Insert one ceramic end of the bulb into this lamp holder socket.
4. Insert the other ceramic end of the bulb into the lamp holder socket. Make sure that the bulb (H) makes secure contact at both lamp holder sockets. When properly installed, the bulb can be rotated about 45° (1/8 of a turn) on its axis with very little or no resistance.
5. Replace the hinged front frame with glass lens. Then replace and tighten the center screw.

WARNING: Risk of severe burns. Bulb housing and bulbs are extremely hot during and immediately following use. Touching housing or bulb with bare hands while unit is lit can cause severe burns, Unplug light and allow it to cool completely before attempting to change lamp.

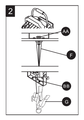
To remove lamp:
1. Unplug and allow the light housing (B) and bulb (H) to cool.
2. Remove the center screw at the top of the light head (B) and lower the hinged lens cover.
3. Using a cloth to safely grasp the burned out lamp (B), gently push the lamp to the right. You will feel the lamp holder spring retract, freeing the other end of the lamp.
4. Life and remove the bulb (H).
To replace lamp:
To install a new lamp, follow the above instructions.

Note: Use only 250-watt J78 R7s bulb or lower wattage lamp

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

1. Fixez la tête de lampe (B) au support portable (D) à l'aide de la vis (AA).

2. Fixez le piquet (F) au support portable (D) à l'aide de la vis (AA).
La pince peut être fixée au support portable à l'aide de la vis (BB).



Il ne manque qu'une ampoule pour que votre nouvelle lampe de travail soit prête à être utilisée. L'ampoule halogène (H) est expédiée dans une boîte protectrice située dans la tête de lampe. Vous trouverez ci-dessous les instructions relatives à l'installation et au remplacement de l'ampoule.

AVERTISSEMENT : RISQUES DE BRÛLURES GRAVES. LA TÊTE DE LAMPE ET L'AMPOULE SONT EXTRÊMEMENT CHAUDES AU COURS DE L'UTILISATION ET IMMÉDIATEMENT APRÈS. Le fait de toucher les têtes de lampe ou les ampoules à mains nues lorsque la lampe de travail est allumée peut causer de graves brûlures. Éteignez et débranchez la lampe de travail et laissez-la refroidir complètement avant de tenter de remplacer les ampoules.

MISE EN GARDE : RISQUE D'ENDOMMAGER L'AMPOULE. NE TOUCHEZ JAMAIS L'AMPOULE À MAINS NUES. Les huiles naturelles de la peau peuvent laisser sur l'ampoule des résidus susceptibles de faire griller cette dernière prématurément. Si vous touchez par mégarde à l'ampoule avec les mains nues avant de l'installer, essuyez cette dernière soigneusement avec de l'alcool et un linge doux ou un papier-mouchoir. UTILISEZ TOUJOURS UN LINGE OU UN PAPIER-MOUCHOIR PROPRE POUR MANIPULER L'AMPOULE.
MISE EN GARDE : RISQUE D'ENDOMMAGER LA LAMPE DE TRAVAIL.

La tête de cette lampe de travail est conçue pour être utilisée de façon sécuritaire avec une seule ampoule de 250 watts. Afin d'éviter d'endommager la lampe de travail, N'Y INSTALLEZ PAS D'AMPOULE D'UNE PUISSANCE SUPÉRIEURE À 250 watts.

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

Pour installer l'ampoule halogène dans la tête de lampe :
1. Retirez la vis centrale située sur le dessus de la tête de lampe (B) et abaissez le cadre à charnière sur lequel se trouve la lentille.
2. Retirez l'ampoule (H) de sa boîte et de son emballage en prenant garde de ne pas la toucher à mains nues. Ne manipulez l'ampoule qu'à l'aide d'un linge ou d'un papier-mouchoir propre.
3. Tenez l'ampoule (H) par son centre à l'aide d'un linge ou d'un papier-mouchoir propre. Une des douilles est munie d'un ressort et porte l'inscription « INSTALL LAMP THIS SIDE FIRST » (installer l'ampoule de ce côté en premier). Installez une des extrémités en céramique de l'ampoule dans cette douille.
4. Insérez l'autre extrémité en céramique de l'ampoule dans l'autre douille. Assurez-vous que l'ampoule (H) est bien en contact avec les douilles. Une fois qu'elle est bien en place, l'ampoule peut effectuer une rotation de 45 degrés (un huitième de tour) sur son axe en offrant peu ou pas de résistance.
5. Remettez en place le cadre avant à charnière sur lequel se trouve la lentille. Ensuite, remettez la vis centrale en place et serrez-la.

AVERTISSEMENT : Risques de brûlures graves. Les ampoules et leurs boîtiers sont extrêmement chauds pendant l'utilisation et immédiatement après. Le fait de toucher le boîtier ou les ampoules à mains nues alors que l'unité est allumée peut causer de graves brûlures. Débranchez la lampe et laissez-la refroidir complètement avant de tenter de remplacer l'ampoule.

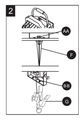
Pour retirer l'ampoule :
1. Débranchez la lampe et laissez refroidir l'ampoule (H) et son boîtier (B).
2. Retirez la vis centrale située sur le dessus de la tête de lampe (B) et abaissez le couvercle à charnière.
3. Retirez l'ampoule grillée (B) à l'aide d'un linge et poussez-la doucement vers la droite. Vous sentirez que le ressort de la douille se rétracte, libérant ainsi l'autre extrémité de l'ampoule.
4. Soulevez et retirez l'ampoule (H).
Pour changer l'ampoule :
Pour installer une nouvelle ampoule, suivez les instructions décrites ci-dessus.

Remarque : Utilisez uniquement des ampoules R7s J78 de 250 watts ou moins.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Fije el cabezal de la lámpara (B) a la base portátil (D) con el tornillo (AA).

2. Fije la estaca (F) a la base portátil (D) con el tornillo (AA).
La abrazadera puede fijarse a la base portátil con el tornillo (BB).



Su nueva luz de trabajo estará lista para usarse después de la instalación de la bombilla. La bombilla halógena (H) se envía en una caja protectora dentro del cabezal de la lámpara. Consulte las instrucciones de instalación y reemplazo de bombillas.

ADVERTENCIA: RIESGO DE QUEMADURAS GRAVES. EL CABEZAL DE LA LÁMPARA Y LAS BOMBILLAS SE CALIENTAN MUCHO DURANTE E INMEDIATAMENTE DESPUÉS DEL USO. Tocar los cabezales de la lámpara o las bombillas con las manos descubiertas mientras la luz de trabajo está encendida puede causar quemaduras graves. Apague y desenchufe la luz de trabajo y permita que se enfríe completamente antes de intentar cambiar las bombillas.

PRECAUCIÓN: ¡RIESGO DE DAÑO A LA BOMBILLA! ¡NUNCA TOQUE LA SUPERFICIE DE LA BOMBILLA CON LAS MANOS DESCUBIERTAS!
El aceite natural de su piel puede dejar un residuo que podría causar que la bombilla falle prematuramente.
Si accidentalmente toca la bombilla con las manos descubiertas, limpie bien la bombilla con alcohol y un paño suave o pañuelo de papel antes de instalarla. USE SIEMPRE UN PAÑO LIMPIO O UN PAÑUELO DE PAPEL AL MANIPULAR LA BOMBILLA.

PRECAUCIÓN: ¡RIESGO DE DAÑOS A LA LUZ DE TRABAJO!
El cabezal de la lámpara de esta luz de trabajo está diseñado para funcionar de manera segura con una bombilla de 250 vatios. Para evitar daños a la luz de trabajo, NO UTILICE UNA BOMBILLA DE MÁS DE 250 vatios EN ESTA LUZ DE TRABAJO.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

Para instalar la bombilla halógena en el cabezal de la lámpara siga estos pasos:
1. Retire el tornillo central en la parte superior del cabezal de la lámpara (B) y baje la estructura con bisagras con la mica de vidrio.
2. Retire la bombilla (H) de la caja y envoltorio, teniendo cuidado de no tocar la bombilla con sus manos descubiertas. Utilice solo un paño limpio o un pañuelo de papel para manipular la bombilla.
3. Sostenga la bombilla (H) de la parte central con un paño limpio o pañuelo de papel. Un extremo del portalámpara se activa por resorte y está marcado como "INSTALE ESTE LADO DE LA BOMBILLA PRIMERO". Inserte un extremo de cerámica de la bombilla en este portalámpara.
4. Inserte el otro extremo de cerámica de la bombilla en el portalámpara. Asegúrese de que la bombilla (H) haga contacto en ambos portalámparas. Cuando se instala correctamente, la bombilla puede girarse en alrededor de 45° (1/8 de giro) sobre su eje con muy poca o sin resistencia.
5. Vuelva a colocar la estructura con bisagras frontal con la mica de vidrio. Luego vuelva a colocar y apriete el tornillo central.

ADVERTENCIA: riesgo de quemaduras graves. La carcasa de la bombilla y las bombillas se calientan mucho durante e inmediatamente después del uso. Tocar la carcasa o la bombilla con las manos descubiertas mientras la unidad está encendida puede causar quemaduras graves. Desenchufe la lámpara y permita que se enfríe completamente antes de intentar cambiar la bombilla.

Para retirar la bombilla
1. Desenchufe y permita que la carcasa (B) y la bombilla (H) de la lámpara se enfríen.
2. Retire el tornillo central en la parte superior del cabezal de la lámpara (B) y baje la cubierta con bisagras de la mica.
3. Utilice un paño para tomar con seguridad la bombilla (B) quemada, presione cuidadosamente la bombilla hacia la derecha. Sentirá que el resorte del portalámpara se retrae, liberando el otro extremo de la bombilla.
4. Levante y retire la bombilla (H).
Para reemplazar la bombilla:
Para instalar una bombilla nueva, siga las instrucciones anteriores.

Nota: use solo bombillas J78 R7 de 250 vatios o menos.

OPERATING INSTRUCTIONS

Your work light comes with a 2 ft. power supply cord with a 3-prong grounded plug.
DO NOT attempt to plug the work light into a non-grounded outlet or non-grounded extension cord.
● DO NOT remove the ground prong or otherwise try to alter the plug. If the provided plug will not fit the outlet receptacle, have the proper outlet receptacle installed by a qualified electrician.
WARNING: Improper connection of the grounding conductor can result in electrical shock and death.

● DO NOT abuse the power supply cord. Never carry the work light by the power supply cord or pull the cord to disconnect the plug from the outlet receptacle. Keep cord away from heat, oil and sharp edges.

Adjusting the light direction
1. Adjust the lamp head vertically by loosening the twist knob on the side of the lamp head. Using the handle, adjust the lamp head to desired position and retighten knob.

WARNING: RISK OF PERSONAL INJURY. To avoid being burned, always hold the work light by its foam grip handle when making adjustments.
WARNING: RISK OF FIRE. DO NOT aim the work light at flammable or combustible surfaces.

Extension cords
The maximum extension cord length recommended for this work light is 50 ft. Use of extension cords longer than 50 ft. can cause a voltage drop that can dim the lights.
Extension cords used with this work light must have adequate American Wire Gauge (AWG), or wire size, for safe, efficient use.The smaller the gauge of the wire, the greater the capacity of the wire (e.g., 14-gauge wire has more capacity than 16-gauge wire).
Use an extension cord of minimum 14-gauge (AWG) 3-conductor or higher capacity such as 12-gauge or 10-gauge for this work light.
Always make sure that the prongs on the plug for the extension cord are the same number, size and shape as those on the work light plug.
Always be sure that the extension cord is in good electrical condition.

CARE AND MAINTENANCE

Clean the lens, lamp head and lamp stand regularly with a non-abrasive cleaner.
WARNING: Always make sure that work light is unplugged and completely cool before attempting to clean it.
Storage
Always allow the work light to cool down completely before storing.
Store in a safe place, out of the reach of children.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
The work light will not operate.	There may be a poor connection between lamp holder and bulb. Bulb needs replacement.	Re-install or replace the bulb. Refer to halogen bulb installation instructions in this manual.
The work light comes on, but the lights are dimmed.	Improper voltage or power supply. The work light will only operate on standard household 120V AC/60 Hz power.	Use of an extension cord longer than 50 ft. can reduce the voltage supplied to the light and can cause dimming Use 14-gauge (AWG) extension cords with a cord length of less than 50 ft Have power supply checked by a qualified electrician.

WARRANTY

ONE YEAR LIMITED WARRANTY
If this product (excluding bulbs) fails due to a defect in materials or workmanship within one (1) year from the date of purchase, return it along with the proof of date of purchase to place of purchase and it will be replaced with the same or comparable model free of charge.
This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights that vary from state to state. This warranty is void if damage or defect has resulted from accident, abuse, misuse or faulty repair.

IN NO EVENT WILL THE MANUFACTURER BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR INDIRECT DAMAGES OF ANY KIND ARISING OUT OF THE USE OR MISUSE OF THIS PRODUCT. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES SO THE ABOVE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

REPLACEMENT PARTS LIST

For replacement parts, call our customer service department at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

PART	DESCRIPTION	PART #
AA	M6 x 24 Screw	010601156
BB	M6 x 16 Screw	010601157

Printed in China

Utilitech ® UT Design® is a registered trademark of LF, LLC. All rights reserved.

MODE D'EMPLOI

Votre lampe de travail est accompagnée d'un cordon d'alimentation de 0,61 m muni d'une fiche à trois broches avec mise à la terre.
N'essayez PAS de brancher la lampe de travail à une prise mi à une rallonge qui n'est pas mise à la terre.
• Ne retirez PAS la broche de mise à la terre et n'essayez pas de modifier la fiche de quelque autre manière que ce soit. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans la prise voulue, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise appropriée.
AVERTISSEMENT : Le branchement inadéquat du conducteur de mise à la terre peut entraîner un choc électrique et la mort.

• N'utilisez PAS le cordon d'alimentation de façon abusive. Ne déplacez jamais la lampe de travail en la tenant par le cordon d'alimentation et ne tirez jamais sur ce dernier pour débrancher la fiche de la prise. Tenez le cordon d'alimentation éloigné des sources de chaleur, de l'huile et des objets coupants.

Réglage de la direction de l'éclairage
1. Dévissez le bouton situé sur le côté de la tête de lampe pour régler la position de cette dernière sur le plan vertical. En déplaçant la poignée, placez la tête de lampe comme vous le désirez et resserrez ensuite le bouton.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE. Pour éviter de vous brûler, tenez toujours la lampe de travail par sa poignée en mousse lorsque vous effectuez vos réglages.
AVERTISSEMENT : RISQUE D'INCENDIE. Ne pointez PAS la lampe de travail en direction de matériaux inflammables ou combustibles.

Rallonges
La longueur maximale de rallonge qu'il est recommandé d'utiliser avec cette lampe de travail est de 15,24 m. L'utilisation d'une rallonge plus longue peut entraîner une chute de tension et diminuer la puissance de l'éclairage.
Le calibre américain des fils (American Wire Gauge ou AWG) des rallonges utilisées avec cette lampe de travail doit être approprié pour un usage sécuritaire et efficace. Plus le numéro de calibre du fil est bas, plus la capacité de la rallonge est grande (un fil de calibre 14 a une plus grande capacité qu'une rallonge de calibre 16).
Pour cette lampe de travail, utilisez une rallonge d'un calibre minimal de 14 (AWG) à trois conducteurs ou une rallonge de plus grande capacité, par exemple de calibres 12 ou 10.
Assurez-vous que les broches de la fiche de la rallonge sont toujours du même nombre, de la même forme et de la même taille que celles de la fiche de la lampe de travail.
Assurez-vous que votre rallonge fonctionne toujours adéquatement sous tension.

ENTRETIEN

Nettoyez les lentilles, la tête de la lampe et le support de la lampe régulièrement avec un nettoyant non abrasif. Faites de même pour le trépied.
AVERTISSEMENT : Assurez-vous toujours que la lampe est débranchée et complètement refroidie avant de la nettoyer.
Rangement
Attendez toujours que la lampe de travail se soit complètement refroidie avant de la ranger.
Rangez l'appareil dans un endroit sécuritaire et hors de la portée des enfants.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
La lampe de travail ne fonctionne pas.	Il se peut que l'ampoule soit mal insérée dans la douille. L'ampoule doit être remplacée.	Réinstallez ou remplacez l'ampoule. Consultez les instructions pour l'installation d'une ampoule halogène dans le présent manuel.
La lampe de travail s'allume, mais l'éclairage est atténué.	La tension ou l'alimentation électrique est inadéquate. La lampe de travail ne fonctionne que sur une alimentation électrique résidentielle standard de 120 V c.a. et 60 Hz.	L'utilisation d'une rallonge de plus de 15,24 m peut causer une baisse de tension qui diminuera l'éclairage. Utilisez une rallonge de calibre 14 (AWG) de moins de 15,24 m. Demandez à un électricien qualifié de vérifier l'alimentation électrique.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE UN AN
Si cet article (excluant l'ampoule) présente des défauts de matériaux ou de fabrication au cours de la première année qui suit la date d'achat, retournez-le à l'endroit où vous l'avez acheté avec une preuve de la date d'achat et il vous sera remplacé par un article semblable ou un modèle comparable, sans frais.
Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Cette garantie sera annulée si les dommages ou les défectuosités résultent d'un accident, d'un usage abusif ou inapproprié ou d'une réparation inadéquate.

LE FABRICANT N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE TOUTE SORTE RÉSULTANT DE L'USAGE APPROPRIÉ OU INAPPROPRIÉ DE CE PRODUIT. CERTAINS ÉTATS OU CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, DE SORTE QUE LES EXCLUSIONS OU LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

Pour obtenir des pièces de rechange, communiquez avec notre service à la clientèle au 1 866 994-4148, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

PIÈCE	DESCRIPTION	N° DE PIÈCE
AA	Vis M6 de 24 mm	010601156
BB	Vis M6 de 16 mm	010601